

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 13 March 2020 Russian

Original: English

Starti

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Виргинские острова Соединенных Штатов

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

			Cmp.
I.	Кон	ституционные, политические и правовые вопросы	4
II.	Бюд	цжет	6
III. Экономическое положение.			7
	A.	Общие сведения.	7
	B.	Туризм	9
	C.	Промышленность и строительство	9
	D.	Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство	10
	E.	Сельское хозяйство и рыболовство	10
IV.	Социальные условия		11
	A.	Трудовые ресурсы	11
	B.	Образование	11
	C.	Здравоохранение	11
	D.	Преступность и ее предупреждение	12

Примечание: сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе из источников правительства территории, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций. Информация была препровождена управляющей державой 13 декабря 2019 года. Более подробная информация содержится в предыдущих рабочих документах (URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers).





A/AC.109/2020/16

V.	Охрана окружающей среды и готовность к бедствиям	12
VI.	Отношения с международными организациями и партнерами	13
VII.	Будущий статус территории	13
	А. Позиция правительства территории	13
	В. Позиция управляющей державы	13
VIII.	Решение, принятое Генеральной Ассамблей	15
Приложение		
	Карта Виргинских островов Соединенных Штатов	18

Общие сведения о территории

Территория: Виргинские острова Соединенных Штатов — это несамоуправляющаяся территория в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В качестве неинкорпорированной организованной территории Соединенных Штатов Америки она находится в ведении Управления по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов.

География: территория находится в восточной части Карибского моря в 1075 милях к юго-востоку от юго-восточной оконечности Соединенных Штатов и в 60 милях к востоку от Пуэрто-Рико. Территория включает четыре основных острова: Санта-Крус, Сент-Джон, Сент-Томас и Уотер-Айленд. Столица территории Шарлотта-Амалия находится на острове Сент-Томас.

Площадь суши: 352 кв. км

Исключительная экономическая зона: 33 744 кв. км

Население: 105 000 человек (по оценкам 2019 года)

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении: 79,4 года (женщины: 82,8 года; мужчины: 76,2 года (по оценкам 2017 года))

Языки: английский или англо-креольский (74,70 процента); испанский или испано-креольский (16,78 процента); французский или франко-креольский (6,57 процента); и другие (1,95 процента)

Столица: Шарлотта-Амалия

Глава правительства территории: губернатор Альберт Брайан (с января 2019 года)

Представитель территории в Конгрессе Соединенных Штатов: Стэйси Пласкетт (избрана 8 ноября 2018 года)

Основные политические партии: Демократическая партия; Движение независимых граждан; Республиканская партия

Выборы: последние всеобщие выборы состоялись в ноябре 2018 года.

Национальный законодательный орган: однопалатный (15 сенаторов)

Валовой внутренний продукт (ВВП) на душу населения: 30 336 долл. США (в 2018 году, в ценах 2009 года)

Экономика: основной отраслью экономики является туризм, на который приходится 80 процентов ВВП и занятости. Производственный сектор состоит из нефтепереработки, производства рома, текстильной промышленности, производства электроники и лекарственных препаратов, а также сборки часов.

Денежная единица: доллар США

Уровень безработицы: 10,7 процента (2018 год)

Краткая история: с 1754 по 1917 год острова были территорией Дании (Датская Вест-Индия). 31 марта 1917 года правительство Дании передало право собственности на острова Соединенным Штатам. С тех пор Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов.

20-02863 **3/18**

І. Конституционные, политические и правовые вопросы

- 1. Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов Америки. На основании Органического закона о Виргинских островах 1936 года, его пересмотренного варианта 1954 года и последующих поправок к пересмотренному Органическому закону 1954 года эта территория имеет однопалатный законодательный орган, называемый Сенатом. Членами законодательного органа являются 15 сенаторов, избираемых на двухлетний срок всеобщим голосованием. Исполнительная власть принадлежит губернатору, который с 1970 года избирается всеобщим голосованием на четырехлетний срок по одному списку с заместителем губернатора. Губернатор может занимать должность в течение не более, чем двух сроков подряд. По рекомендации и с согласия законодательного органа губернатор назначает руководителей исполнительных департаментов и уполномочен утверждать или отклонять законы и издавать административные указы.
- 2. В ходе второго тура выборов губернатора в ноябре 2018 года губернатором был избран Альберт Брайан, а заместителем губернатора Трегенза Роуч. Территория также избирает одного делегата в Палату представителей США с правом голоса в различных комитетах. Выборы делегата от Виргинских островов Соединенных Штатов в Конгресс США, состоявшиеся 8 ноября 2018 года, выиграла кандидат от Демократической партии Стэйси Пласкетт, которая была избрана на данную должность в третий раз. Выборы в Сенат территории также состоялись 8 ноября 2018 года.
- 3. Судебная система территории включает Окружной суд, Высший суд и Верховный суд. Верховный суд приступил к работе в январе 2007 года. Верховный суд является апелляционной инстанцией, в которой рассматриваются апелляции на решения Высшего суда. С созданием Верховного суда было исключено участие судебных органов федерального уровня в решении правовых вопросов сугубо местного характера. В декабре 2012 года президент Соединенных Штатов подписал одобренный Палатой представителей законопроект № 6116, позволяющий Верховному суду Соединенных Штатов напрямую пересматривать решения, вынесенные Верховным судом Виргинских островов Соединенных Штатов. Данный законопроект был внесен представителем Виргинских островов Соединенных Штатов на рассмотрение в Конгрессе США.
- 4. С тех пор как в 1954 году правительство Соединенных Штатов внесло изменения в Органический закон о Виргинских островах, четыре раза предпринимались попытки заменить его местной конституцией, которая была бы одобрена населением территории и на основании которой были бы созданы местные механизмы управления. Хотя в 1976 году Конгресс Соединенных Штатов разрешил принять местную конституцию в соответствии с Законом 94-584 Соединенных Штатов, ни одна из четырех попыток не увенчалась успехом.
- 5. Как сообщалось ранее, 26 мая 2009 года пятое Конституционное собрание приняло двумя третями голосов предложенную конституцию Виргинских островов Соединенных Штатов. Текст предложенной конституции был представлен губернатору 31 мая 2009 года. В преамбуле и 19 статьях этого 27-страничного текста содержались положения о билле о правах; принципах управления, ветвях власти и подразделениях правительства; жителях Виргинских островов; выборах; образовании; молодежи; налогообложении, финансах и торговле; экономическом развитии; здравоохранении, безопасности и благосостоянии; культуре; охране окружающей среды; референдумах и праве отзыва депутатов; а также о

создании консультативной комиссии по политическому статусу. Дополнительная информация содержится в предыдущих рабочих документах.

- 6. 26 февраля 2010 года президент Соединенных Штатов представил предложенную конституцию Конгрессу, одобрив выводы Министерства юстиции Соединенных Штатов о том, что некоторые положения предложенного текста требуют анализа и комментариев, в частности следующие: а) отсутствие однозначного признания суверенитета Соединенных Штатов и превалирования федерального законодательства; b) положения о специальных выборах по вопросу о территориальном статусе Виргинских островов Соединенных Штатов; с) положения, предусматривающие правовые привилегии для определенных групп лиц в зависимости от места и времени рождения, давности проживания или происхождения; d) ценз оседлости для занятия определенных должностей; e) положения, гарантирующие представительство отдельных географических районов в законодательном органе; f) положения о территориальных водах и морских ресурсах; д) нечеткость формулировки отдельных положений предлагаемого билля о правах; h) вероятная необходимость отмены отдельных федеральных законов в случае принятия предлагаемой конституции; и і) последствия принятия или непринятия Конгрессом решения по предложенной конституции.
- 11 сентября 2012 года губернатор подписал Закон № 7386, предусматривающий создание и созыв органа, именуемого пятым Конвентом по пересмотру конституции, в составе 30 делегатов, избранных в пятый Конституционный конвент, и пяти юристов. 1 октября пятый Конвент по пересмотру конституции приступил к работе, с тем чтобы не позднее 31 октября ратифицировать и одобрить большинством в две трети голосов окончательный пересмотренный вариант проекта конституции с учетом девяти пунктов, указанных федеральным правительством Соединенных Штатов (см. пункт 6). Вышеупомянутым Законом было предусмотрено, что в том случае, если пятый Конвент по пересмотру конституции согласует предлагаемый пересмотренный проект конституции в установленный срок, председатель этого органа должен представить этот проект губернатору и президенту Соединенных Штатов. В случае непринятия текста конституции как пятый Конституционный конвент, так и пятый Конвент по пересмотру конституции подлежат роспуску, и все полномочия по рассмотрению конституции территории должны перейти к законодательному органу Виргинских островов Соединенных Штатов. Однако, как отмечалось в предыдущих рабочих документах, результаты работы пятого Конвента по пересмотру конституции носили противоречивый характер и по-прежнему остаются неясными. В январе 2013 года в своем послании о положении дел в территории губернатор выразил надежду на то, что территория «найдет ресурсы и смелость, чтобы перейти от Органического закона к конституции Виргинских островов».
- 8. По данным управляющей державы, в марте 2016 года Управление по делам островных территорий Министерства внутренних дел выделило Университету Виргинских островов сумму в размере 250 000 долл. США для создания Управления по вопросам самоопределения и конституционного развития. Это управление сотрудничает с другими заинтересованными сторонами из различных частей территории по вопросу о самоопределении. Его основные функции и обязанности включают просвещение относительно политического статуса и конституции, осуществление соответствующих исследований и разработок и обеспечение всеобщего государственного образования.

20-02863 5/18

- 9. 19 октября 2019 года территория провела на острове Сент-Томас 46-е ежегодное празднование Дня дружбы между Виргинскими островами Соединенных Штатов и Британскими Виргинскими островами. Это мероприятие дает жителям обеих территорий возможность возобновить старые знакомства, обсудить вопросы сотрудничества и поразмышлять над многочисленными проблемами, с которыми сталкиваются обе территории. После двухлетнего перерыва, вызванного восстановлением после ураганов «Ирма» и «Мария», на ежегодное празднование собрались семьи и друзья, разделенные небольшим водным пространством.
- 10. На Карибском региональном семинаре по деколонизации, состоявшемся 2-4 мая 2019 года, заместитель губернатора заявил, что Виргинские острова Соединенных Штатов требуют отдельного подхода в рамках процесса деколонизации. Он отметил, что Конгрессом Соединенных Штатов Америки было принято законодательство, разрешающее разработку конституции самой территорией, но что такая конституция должна быть одобрена Конгрессом. Однако в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций не поддержит принятие несамоуправляющейся территорией конституции, которая требует ее одобрения управляющей державой. Заместитель губернатора добавил, что нынешнее правительство территории признает необходимость того, чтобы территория начала новый и конструктивный диалог в отношении своего статуса, который должен в течение четырехлетнего периода завершиться проведением референдума по этому вопросу. Имеют место сложности, связанные с проблемой идентичности, и коренные жители должны иметь право на особое признание. Территория приветствовала бы присутствие Организации Объединенных Наций в качестве объективной и надежной силы в контексте процесса деколонизации, а также финансовую поддержку и другие ресурсы, которые могли бы способствовать продвижению диалога вперед. Заместитель губернатора добавил, что финансовую поддержку в этом контексте должна предоставить и управляющая держава.

II. Бюджет

- 11. Предлагаемый бюджет правительства Виргинских островов Соединенных Штатов на 2020 финансовый год составил 1 266,7 млн долл. США, в том числе 817 855 144 долл. США для общего фонда, 87 851 731 долл. США для прочих ассигнованных средств и 216 313 915 долл. США для федеральных фондов. Основными источниками доходов являются индивидуальный подоходный налог, подоходный налог с предприятий, налог на недвижимость и налог на валовые поступления. Бюджет был принят законодательным органом территории 26 сентября 2019 года.
- 12. В соответствии с докладом «Экономические и финансовые условия Виргинских островов Соединенных Штатов», подготовленным Исследовательской службой Конгресса в июне 2018 года, ущерб, причиненный ураганами «Ирма» и «Мария», которые обрушились на территорию в сентябре 2017 года, привел к дополнительным социально-экономическим проблемам в территории. После этих двух ураганов государственные доходы сократились вдвое. Экономика территории в значительной степени зависела от туризма и связанной с ним коммерческой деятельности, что сделало ее более уязвимой для последствий ураганов, чем в тех юрисдикциях, экономика которых более разнообразна. Федеральная помощь в связи с бедствиями включала поддержку государственных

учреждений, например предоставление долгосрочных займов правительству территории и двум больницам; предоставление займов и субсидий физическим лицам и малым предприятиям; а также прямые операции Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям, инженерного корпуса сухопутных войск Соединенных Штатов, Службы береговой охраны Соединенных Штатов и других федеральных учреждений. Финансирование деятельности по оказанию чрезвычайной помощи в связи с бедствиями было увеличено за счет дополнительных ассигнований.

- 13. В феврале 2019 года в рамках Управления государственных финансов Виргинских островов было создано Бюро Виргинских островов по ликвидации последствий бедствий. Бюро служит координационным центром для предполагаемого федерального финансирования в размере 8 млрд долл. США, которое будет получено в течение следующих нескольких лет на нужды восстановления после разрушительных ураганов 2017 года «Ирма» и «Мария». Управление по делам островных территорий выделило правительству Виргинских островов 3 млн долл. США на создание Бюро по ликвидации последствий бедствий, с тем чтобы обеспечить широкий программный надзор и централизовать координацию деятельности между правительством, полуавтономными и некоммерческими учреждениями. В соответствии с распоряжением губернатора Бюро по ликвидации последствий бедствий осуществляет надзор за всеми федеральными программами финансирования помощи территории в случае бедствий, самыми крупными из которых являются: Программа субсидирования государственной помощи, Программа субсидирования мер по смягчению рисков, программа «Субсидирование общинного развития — восстановление после бедствий» и программа «Федеральное управление автомобильных дорог — чрезвычайная помошь».
- 14. Согласно второму докладу о ходе восстановления после ураганов «Ирма» и «Мария» на Виргинских островах Соединенных Штатов (сентябрь 2019 года), подготовленному Бюро по ликвидации последствий бедствий, в течение первого года восстановительных работ территория и ее федеральные учреждения-партнеры завершили осуществление важнейших проектов по расчистке завалов и принятию чрезвычайных мер защиты, все из которых были необходимы для стабилизации обстановки и возвращения территории к нормальному существованию. В течение второго года территория и ее федеральные агентства-партнеры наметили многогранную многолетнюю программу восстановления, рассчитанную на многомиллиардные вложения и направленную на формирование потенциала противодействия.

III. Экономическое положение

А. Общие сведения

15. 17 декабря 2019 года Бюро экономического анализа опубликовало оценочные данные о валовом внутреннем продукте (ВВП) за 2018 год, а также оценочные данные и данные о компенсационных выплатах по отраслям за 2017 год. Бюро отметило, что в сентябре 2017 года территории был причинен значительный ущерб в результате двух сильных ураганов, что сказалось на наличии различных источников данных, используемых при оценке ВВП, включая финансовые ведомости правительства территории и его независимых учреждений. Согласно оценочным данным, в 2018 году реальный ВВП увеличился на

20-02863 7/18

- 1,5 процента после того, как в 2017 году он уменьшился на 0,6 процента. Такой рост экономики территории отражает увеличение государственных расходов, частных инвестиций в основной капитал и потребительских расходов. Это увеличение было частично компенсировано сокращением экспорта услуг. Расходы правительства территории увеличились на 38,7 процента, что отражает расходы на мероприятия по ликвидации последствий ураганов и восстановлению, которые в основном финансировались за счет субсидий государственной помощи Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям. Крупные проекты включали аварийные работы и долгосрочный ремонт системы электроснабжения. Расходы федерального правительства также значительно возросли в результате деятельности по ликвидации последствий бедствий, включая уборку завалов и устранение последствий разливов нефти. Частные инвестиции в основной капитал увеличились на 51,4 процента, что отражает рост в сферах закупок оборудования и строительства, в том числе жилищного. Федеральные субсидии пошли на восстановление и капитальный ремонт предприятий и домов, разрушенных или сильно поврежденных ураганами 2017 года. Потребительские расходы также возросли, что проявляется в росте покупок товаров для домохозяйств, включая автомобили и продукты питания.
- 16. В секторе финансовой деятельности продолжалось сокращение рабочих мест. В 2018 финансовом году показатель занятости в секторе финансовых услуг сократился на 2,4 процента с 2115 до 2065 человек. За первые два месяца 2019 финансового года в секторе, по сообщениям, было 2096 рабочих мест, тогда как в тот же период 2018 финансового года в нем было 2052 рабочих места.
- 17. Казначейство США утвердило 14 районов в округе Сент-Томас и Сент-Джон в качестве федеральных зон возможностей. В рамках Закона о сокращении налогов и рабочих местах от 2017 года были созданы отвечающие определенным критериям зоны возможностей (экономически неблагополучные сообщества, в которых новые инвестиции при определенных условиях могут подпадать под льготный налоговый режим). Эта программа призвана поощрять инвестиции в сообщества, обозначенные как экономически неблагополучные, поскольку она позволяет инвесторам, реинвестирующим доходы от прироста капитала в отвечающие критериям объекты недвижимости или предприятия, расположенные в обозначенных зонах возможностей, отсрочить и снизить налоги на прирост их капитала. Представители органов местного самоуправления рассматривают программу как дополнение к программе территориальной Комиссии по экономическому развитию. В соответствии с новым налоговым законодательством инвесторы Соединенных Штатов, которые вкладывают средства в отвечающую критериям недвижимость в какой-либо зоне возможностей, могут отложить выплату налогов на прирост капитала по новым инвестициям на срок до семи лет; уменьшить сумму этой капитальной прибыли на целых 15 процентов; и не платить федеральный налог на прирост капитала при любом повышении стоимости этих новых инвестиций. Министерство финансов одобрило создание зон возможностей, в частности для Американского Самоа и Виргинских островов Соединенных Штатов. На Виргинских островах Соединенных Штатов к таким зонам относятся Кристианстед и вся западная часть острова Санта-Крус, а также основная часть южной половины острова Сент-Томас. Отвечающие критериям зоны возможностей остаются в этой категории в течение 10 лет.

В. Туризм

18. По данным управляющей державы, в 2018 финансовом году число лиц, прибывших воздушным транспортом, составило 385 959 человек, что вдвое меньше по сравнению с 771 517 такими лицами в 2017 году. Общее число круизных пассажиров, посетивших территорию в 2018 финансовом году, составило 1 176 034 человека, в то время как в 2017 году в территорию прибыло 1 545 570 таких пассажиров, что представляет собой снижение на 23,9 процента. По прогнозам, число круизных пассажиров, которые посетят округ Сент-Томас и Сент-Джон в 2019 финансовом году, составит примерно 1,12 млн. В Санта-Крус планируется принять 36 круизных лайнеров с общим числом пассажиров, составляющим, по подсчетам, 85 244 человека. В целом, общее количество посетителей за 2018 финансовый год составило 1 561 993 человека, что представляет собой снижение на 32,6 процента по сравнению с тем же периодом в 2017 финансовом году, когда этот показатель составил 2 317 087 человек. В результате двух ураганов 2017 года количество мест на прямых рейсах основных воздушных перевозчиков в 2018 финансовом году в среднем составляло 8868 в неделю. В 2017 финансовом году количество мест на прямых рейсах основных перевозчиков составляло в среднем 17 123 в неделю, а за первый квартал 2019 финансового года этот показатель составил в среднем 11 590 мест в неделю.

С. Промышленность и строительство

- 19. По данным Бюро экономических исследований Виргинских островов Соединенных Штатов, в 2018 финансовом году количество рабочих мест в строительном секторе продолжало расти в связи с продолжающимся восстановлением инфраструктуры, связанным со стихийными бедствиями. Количество рабочих мест в строительстве на конец 2018 финансового года превысило 2145, что означает рост на 28,9 процента. В первый месяц 2019 финансового года рабочие места в строительстве в среднем занимали 2520 человек, что на 31,6 процента больше, чем за тот же период 2018 года. В настоящее время на строительный сектор приходится 6 процентов занятости в несельскохозяйственном секторе. В предыдущие годы на строительный сектор территории приходилось лишь 4 процента занятости в несельскохозяйственном секторе.
- 20. По данным Бюро экономических исследований, производством рома занимаются две компании. Вместе эти два винокуренных завода способны производить 29 млн пруф-галлонов рома в год. Производимый в территории ром в основном экспортируется в Соединенные Штаты и продается оптом местным и региональным разливочным заводам, которые затем продают его под различными торговыми марками. Объем поставок за 2018 финансовый год составил в общей сложности 19,7 млн пруф-галлонов рома. Федеральное правительство налагает и взимает федеральные акцизы на ром, производимый на Виргинских островах Соединенных Штатов и экспортируемый в Соединенные Штаты. Территория получила 226,1 млн долл. США в виде акцизов, что на 10,3 процента больше, чем в 2017 финансовом году, когда было собрано 205 млн долл. США в виде акцизов.

20-02863 **9/18**

21. 11 сентября 2019 года министр внутренних дел Соединенных Штатов объявил о выплате Виргинским островам Соединенных Штатов 258 млн долл. США в счет покрытия акцизного сбора на ром по примерной сумме налога, которая будет собрана в территории в 2020 финансовом году.

D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство

- 22. Протяженность дорог на Виргинских островах Соединенных Штатов составляет примерно 1250 километров. В территории имеется также одна из самых удобных естественных глубоководных гаваней в Карибском бассейне, которая занимает стратегически выгодное положение вдоль пролива Анегада, являющегося одним из главных маршрутов для судов, направляющихся в Панамский канал. В территории существует пять крупных причалов, способных принимать круизные корабли и некоторые военные суда. Три причала Саут-Шор, Галлоуз-Бей и Фредерикстед находятся на острове Санта-Крус. Остальные два расположены на острове Сент-Томас: причал Краун-Бей, находящийся в ведении Портового управления Виргинских островов (полуавтономного государственного учреждения), и причал Вест-Индской компании, принадлежащей Виргинским островам.
- 23. Согласно второму докладу Виргинских островов Соединенных Штатов о ходе восстановления после ураганов «Ирма» и «Мария», ураганы повредили более 90 процентов наземных линий электропередач и повалили более половины всех деревянных столбов. Первоначально работы по восстановлению были сосредоточены на обеспечении бесперебойного энергоснабжения больниц и восстановлении электроснабжения водоочистных станций и других важнейших объектов, а затем на восстановлении личного жилья и коммерческих предприятий. План Управления водного хозяйства и энергетики Виргинских островов по обеспечению потенциала противодействия является многогранным и включает в себя проекты по смягчению последствий бедствий на сумму свыше 742 млн долл. США, в том числе по следующим направлениям: а) увеличение подземного энергоснабжения; b) установка композитных столбов; c) укрепление инфраструктуры; d) обеспечение аварийных резервных генераторов. По всей территории было установлено более 1670 композитных столбов, рассчитанных на ветры, дующие со скоростью до 200 миль в час.
- 24. По данным Бюро экономических исследований, в 2018 финансовом году в секторе торговли, транспорта и коммунального хозяйства в среднем насчитывалось 7241 рабочее место, что примерно на 9 процентов меньше, чем в 2017 финансовом году. В течение первых двух месяцев 2019 финансового года количество рабочих мест в среднем составляло 7353, что на 5,1 процента больше по сравнению с тем же периодом в 2018 году, когда этот показатель составлял 6998 рабочих мест.

Е. Сельское хозяйство и рыболовство

25. Департамент сельского хозяйства Виргинских островов имеет структуру, позволяющую оказывать базовые сельскохозяйственные услуги и техническую поддержку фермерским общинам территории. Основными обязанностями Департамента являются расширение сельскохозяйственной деятельности в целях производства и сбыта сельскохозяйственных товаров, переработка сельскохозяйственной продукции на всей территории, обеспечение соблюдения законов

об охране окружающей среды в том, что касается земель, вод и почвы, а также обеспечение соблюдения нормативной практики в том, что касается ветеринарных служб.

IV. Социальные условия

А. Трудовые ресурсы

26. По данным Бюро экономических исследований, в 2018 финансовом году на гражданской службе были заняты в среднем 45 868 человек: 18 160 человек — на острове Санта-Крус и 27 708 человек — в округе, включающем в себя острова Сент-Томас и Сент-Джон. В целом по территории сокращение занятости в этом секторе составило 5,3 процента по сравнению с 2017 финансовым годом. В течение первого месяца 2019 финансового года на гражданской службе были заняты 45 615 человек. В 2018 финансовом году уровень безработицы в территории составил 10,7 процента, что представляет собой снижение по сравнению с 2017 финансовым годом, когда этот показатель был равен 10,9 процента. В 2018 финансовом году уровень безработицы для острова Санта-Крус составил 10 процентов, тогда как в предыдущем году он равнялся 11,2 процента. Уровень безработицы в округе Сент-Томас и Сент-Джон в 2018 финансовом году составил 11,2 процента, а за год до этого он равнялся 10,6 процента.

В. Образование

- 27. Образование на Виргинских островах Соединенных Штатов является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет. В состав Министерства образования территории входят одно государственное учреждение по вопросам образования и два местных учреждения по вопросам образования: одно для округа Сент-Томас и Сент-Джон, а другое для округа Санта-Крус. В каждом округе есть 2 старшие школы, 3 средние школы и 10 начальных школ. На островах Сент-Томас и Санта-Крус находятся учебные комплексы Университета Виргинских островов, где обучаются около 2500 студентов дневных и вечерних факультетов.
- 28. Согласно второму докладу о ходе восстановления после ураганов «Ирма» и «Мария» на Виргинских островах Соединенных Штатов, в 2019—2020 учебном году Министерство образования реорганизовало несколько школ и прекратило работу других школ. Все модульные подразделения были введены в эксплуатацию и действуют. Все государственные школы открылись в соответствии с графиком 3 сентября 2019 года.

С. Здравоохранение

29. Министерство здравоохранения территории заведует работой медицинских учреждений на островах Сент-Томас, Сент-Джон и Санта-Крус, а также стационара длительного пребывания на острове Сент-Томас. Через клиники и их филиалы Министерство оказывает информационные, профилактические и медицинские услуги в следующих областях: здоровье матери и ребенка, планирование семьи, гигиена окружающей среды, заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ, туберкулез, психическое здоровье и наркозависимость. В

20-02863

ведении Министерства находятся 33 профильных центра и 16 федеральных программ, осуществляемых под эгидой Управления уполномоченного по вопросам здравоохранения и отделов, занимающихся финансовыми вопросами, вспомогательными услугами, вопросами здравоохранения, пропагандой здорового образа жизни и статистикой здравоохранения.

30. Согласно второму докладу о ходе восстановления после ураганов «Ирма» и «Мария» на Виргинских островах Соединенных Штатов, восстановление медицинских учреждений и учреждений по уходу за престарелыми в соответствии с действующими отраслевыми стандартами остается одной из первоочередных задач. Тем временем в сложившихся условиях территория по-прежнему всецело привержена оказанию максимально качественных услуг. В докладе отмечается, что к концу первого года восстановления стало очевидно, что уровень ущерба настолько велик, что почти все ключевые объекты в этом секторе придется заменить полностью или, как минимум, существенно реконструировать. При том понимании, что на это уйдет несколько лет, второй год восстановления в первую очередь был посвящен капитальному ремонту, установке временных сооружений и созданию основы для предстоящего крупномасштабного восстановительного процесса. Возможности предоставления медицинских услуг и услуг по уходу за престарелыми восстановлены (на сниженном уровне), при этом большинство учреждений вынуждено работать на комбинированных поврежденных объектах, которые были частично отремонтированы, или во временных модульных сооружениях. С возобновлением диализа и других услуг по лечению хронических заболеваний в территории эвакуированные на длительное время пациенты смогли вернуться домой.

D. Преступность и ее предупреждение

31. Согласно предлагаемому бюджету на 2020 финансовый год, миссия Департамента полиции Виргинских островов заключается в охране жизни и имущества всех граждан Виргинских островов и обеспечении безопасной и спокойной обстановки. Основное внимание Департамент уделяет предоставлению базовых полицейских услуг, а именно поддержанию и усилению полицейского контроля и обеспечению быстрого реагирования на инциденты и просьбы об оказании помощи, эффективному расследованию и раскрытию преступлений и своевременному задержанию преступников. В состав Департамента входят следующие семь отделов: Канцелярия Комиссара, Отдел полицейских операций — Сент-Томас и Уотер-Айленд, Отдел административной поддержки и материально-технического обеспечения, Отдел полицейских операций — Санта-Крус, Отдел безопасности дорожного движения, Отдел учебной подготовки и Отдел полицейских операций — Сент-Джон.

V. Охрана окружающей среды и готовность к бедствиям

32. Ответственность за обеспечение потенциала противодействия территории бедствиям лежит на территориальном Управлении Виргинских островов по чрезвычайным ситуациям. Управление обеспечивает способность территории быстро восстанавливаться после крупных и мелких бедствий путем оценки и смягчения последствий опасных факторов, повышения готовности, обеспечения эффективного реагирования и создания потенциала для восстановления.

VI. Отношения с международными организациями и партнерами

- 33. Виргинские острова Соединенных Штатов являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Территория имеет статус наблюдателя в Ассоциации карибских государств и Альянсе малых островных государств, который занимается поощрением деятельности в области охраны окружающей среды, в том числе в связи с изменением климата. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в 2009 году Виргинские острова Соединенных Штатов (правительство территории) получили статус наблюдателя в Организации восточно-карибских государств.
- 34. Территория участвует в заседаниях Межостровного совета Виргинских островов, в который входят Британские Виргинские острова Соединенных Штатов, с тем чтобы обсуждать общие интересы и проблемы, а также содействовать усилиям по развитию сотрудничества между этими двумя территориями. На заседаниях обсуждаются такие вопросы, как правоохранительная деятельность, плавание прогулочных судов и спортивная рыбалка, другие морские вопросы, сотрудничество в сферах туризма, энергетики и коммунального обслуживания, а также культура и образование. Восьмое заседание Межостровного совета Виргинских островов состоялось 4 февраля 2020 года в Тортоле, Британские Виргинские острова. Совет обсудил стратегии туризма и потенциал регионального сотрудничества в области маркетинга туризма, развития аэропортов и морских портов, межтерриториального сотрудничества между чартерными яхтенными компаниями, безопасности границ и рыболовства, а также реагирования на потенциальную угрозу коронавирусной болезни (COVID-19).

VII. Будущий статус территории

А. Позиция правительства территории

35. Информация о событиях, связанных с обсуждением будущего статуса Виргинских островов Соединенных Штатов, изложена в разделе I.

В. Позиция управляющей державы

36. Позиция правительства Соединенных Штатов была изложена помощником государственного секретаря по законодательным вопросам в письме от 2 ноября 2006 года на имя делегата Американского Самоа в Палате представителей Соединенных Штатов. В письме он указал, что вопрос о статусе островных территорий в том, что касается их политических отношений с федеральным правительством, относится к вопросам внутренней юрисдикции Соединенных Штатов, а не к кругу ведения Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он также отметил, что Специальный комитет не уполномочен какимлибо образом изменять характер взаимоотношений между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на вовлечение Соединенных Штатов в переговоры об их статусе. В то же время он отметил, что в

20-02863 **13/18**

соответствии с вытекающими из Устава Организации Объединенных Наций обязательствами в отношении регулярного представления Организации Объединенных Наций статистической и иной информации технического характера, которая касается социально-экономических условий и состояния системы образования на несамоуправляющихся территориях, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету обновленные данные о территориях Соединенных Штатов в знак своего сотрудничества как управляющей державы и в целях исправления любых ошибок, которые могут содержаться в информации, поступившей в Специальный комитет из других источников.

- 37. По данным управляющей державы, 23 февраля 2016 года тогдашний помощник министра по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов организовал в Вашингтоне дискуссионный форум по вопросу о самоопределении Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама. В этом форуме приняли участие эксперты из территорий и должностные лица из Министерства внутренних дел и Государственного департамента Соединенных Штатов, которые представили обновленный контекст для федеральных директивных органов и для того, чтобы новое поколение ознакомилось со статусом самоопределения в соответствующих территориях и узнало о своих правах в плане самоопределения в соответствии с федеральным законодательством и международным правом. Эксперты, принявшие участие в этом форуме, подтвердили позицию управляющей державы, заключающуюся в том, что в соответствии с Конституцией Соединенных Штатов только Конгресс Соединенных Штатов имеет полное право распоряжаться территориями и издавать относительно них необходимые постановления и предписания. Было также подтверждено, что управляющая держава поддерживает право на самоопределение соответствующих народов Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама и что политика управляющей державы заключается в предоставлении территориям по меньшей мере трех различных вариантов осуществления самоопределения: сохранение статуса территории, приобретение статуса штата или независимость. Кроме того, в связи с зимним заседанием Национальной ассоциации губернаторов в Вашингтоне каждый год в феврале заместитель помощника президента по межправительственным вопросам и помощник министра внутренних дел по островным территориям проводят пленарное заседание Межведомственной группы по островным территориям, в котором принимают участие губернатор Виргинских островов Соединенных Штатов и его коллеги из Американского Самоа и Гуама, для обсуждения с ответственными сотрудниками федеральных исполнительных органов вопросов, представляющих взаимный интерес для территорий.
- 38. На девятом заседании Четвертого комитета, состоявшемся 17 октября 2019 года, представитель Соединенных Штатов, подтверждая обеспокоенность его делегации по поводу того, что в некоторых из принятых на заседании проектах резолюций слишком большое значение придается независимости как универсальному варианту статуса для территорий, стоящих на пути самоопределения, отметил, что, как на это указывается в Декларации 1970 года о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, народ несамоуправляющейся территории может с полным основанием выбрать в качестве альтернативы независимости свободное присоединение к независимому государству или установление любого другого политического статуса, включая объединение с управляющим государством, при том условии, что этот статус был свободно определен народом (см. A/C.4/74/SR.9).

VIII. Решение, принятое Генеральной Ассамблей

- 39. 13 декабря 2019 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию 74/111 на основе доклада Специального комитета за 2019 год (А/74/23) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Ассамблея:
- а) подтвердила неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) подтвердила также, что в процессе деколонизации Виргинских островов Соединенных Штатов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;
- с) подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Виргинских островов Соединенных Штатов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;
- d) приветствовала поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого Конституционного конвента Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просила управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении внутренней деятельности в рамках Конституционного конвента;
- е) просила управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции и ее применению после согласования в территории, а также регулярно представлять Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам актуальную информацию о происходящих в этой связи событиях;
- f) просила также, чтобы согласно статье 73 b) Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующих просьб;
- g) приветствовала создание в Университете Виргинских островов Бюро по вопросам самоопределения и конституционного развития, которое получает финансирование от управляющей державы и занимается проблематикой самоопределения, включая вопросы политического статуса и конституционного просвещения;

20-02863 **15/18**

- h) напомнила о закрытии в 2012 году завода «Ховенса», которое обернулось для территории негативными экономическими последствиями;
- i) вновь призвала охватить территорию региональными программами Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других несамоуправляющихся территорий;
- j) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;
- k) подчеркнула, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;
- 1) подчеркнула также важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Виргинских островов Соединенных Штатов и обеспечения более четкого понимания им его положения, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Виргинскими островами Соединенных Штатов и управляющей державой;
- m) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 е) Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Виргинских островах Соединенных Штатов и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в территорию;
- п) подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования любой возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;
- приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчер кнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями социально-экономического развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения любого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

- р) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;
- q) призвала управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;
- r) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

20-02863

Приложение

Карта Виргинских островов Соединенных Штатов

